**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 33 (1960)

Heft: 4

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Aktiengesellschaft

# e.kalt

wurde durch ein großes Basler Chemie-Unternehmen für ein Verwaltungsgebäude mit der Erstellung einer Hochdruck-Klima-Anlage betraut

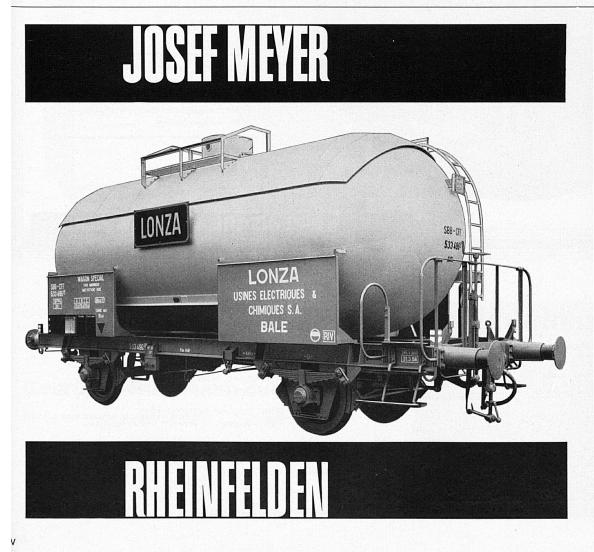
Hauptsitz Basel: Belchenstraße 6

Telephon (061) 38 03 92

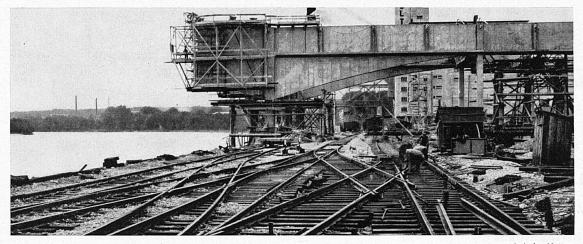
Filiale Bern: Gümligen, Brüggliweg 22

Telephon (031) 4 10 30

Diese Anlage wurde im Juni 1958 in Betrieb genommen. Sie ist die erste nach diesem System in Europa erbaute Groß-Klima-Anlage. Sie bedient 48 Räume, in welchen das Klima auf Wunsch eingestellt werden kann. (Weitere Anlagen sind im Bau.)







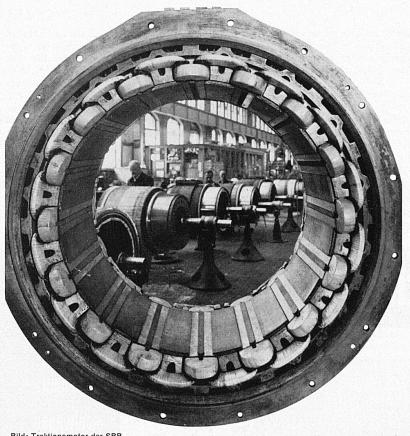
### **Jakob Weber** Geleisebau-Unternehmung

Muttenz: Im Gstrüpf 29 Telephon 53 17 25 Filiale Basel Telephon 338247

### Muttenz und Basel

SIB

Auhafen Muttenz



### Isolierstoffe für Generatoren und Großmotoren

Silix- und Asbestitdrähte Duroflex-Lackdraht Mikafolium • Samicafolium Mikanit • Samicanit Isolierlacke: Imprägnier-u. Decklacke Micabänder • Öltuchbänder Glasseidenbänder

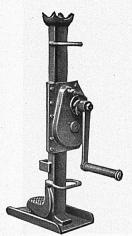
Wir fabrizieren Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel für die gesamte Elektrotechnik

Mit Mustern, Dokumentation und Beratung dienen wir bereitwillig

MUBA Halle 2, Stand 461

Bild: Traktionsmotor der SBB

### **SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE** BREITENBACH bei Basel



### **Stahlwinden**

2-20 Tonnen Tragkraft



Schutzmarke

für Industrie Geleisebau Lokomotiven Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

### Hans Weiss, Bern-Bümpliz

Lastwindenfabrik

Telefon (031) 66 17 14

### **SERSAAG**

Spezialunternehmen für Geleisebau und elektrische Schienenschweißung

Projektierung, Neuerstellung, Erneuerung und Unterhalt von Geleiseanlagen

Schweißung von Schienenstößen Regenerierung von Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung von Geleisebaumaschinen, Werkzeugen und Beleuchtungsanlagen

Zürich 4

Brauerstraße 126

Tel. 051/25 26 30

Bleche

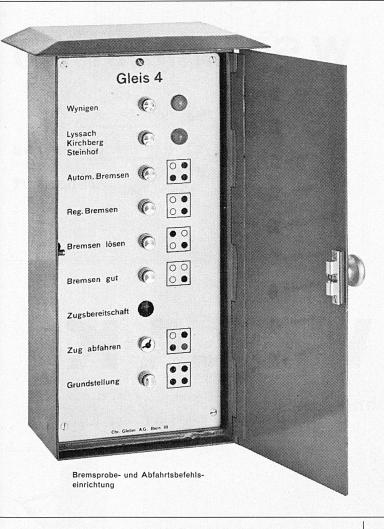
Tafeln Bänder Zuschnitte

und deren

Verbindungselemente



DR. ING. M. KOENIG ZURICH



## Unsere Spezialitäten für Bahnen

Gleismelder

Fernsteuerungen

Lautsprecheranlagen

Bahntelephonanlagen

Bahnsignalanlagen

Bremsprobe-

und Abfahrtsbefehls-

einrichtungen

### Chr. Gfeller AG, Bern-Bümpliz

MUBA Halle 3b, Parterre, Stand 911

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art

### Gebrüder Rüttimann Zug

AG für elektrische Unternehmungen

Telephon (042) 411 25

Schwebebahnen Trolleybus- und Bahnleitungen





Ausführung von Geleiseoberbau-Arbeiten für die SBB und Industrie-Anschlußgeleise

## W.Suremann+Co

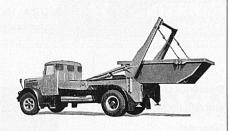
Geleisebau Dübendorf

## 

## WE-LA-KI

### Das neue Transportsystem ohne Wartezeit



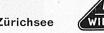




Laden

de itale benefit 10 bis 20 Belijkens omd bistet dedombe my 0te Winterberthickeit

Ein Lastwagen arbeitet 🕨 mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch größte Wirtschaftlichkeit



# Jumer gut gerüstet

mit einer Oerlikoner Batterie denn sie arbeitet zuverlässig



### KOMPRESSOREN

für Luft und industrielle Gase

Betriebsdruck bis 1500 atü Kolbenkompressoren 8 atü 4 atü Rotationskompressoren Wasserringkompressoren Trockenlaufkompressoren je nach Leistung Laboratoriumskompressoren bis 5000 atü

### **VAKUUMPUMPEN**

Vakuum am geschlossenen Saugstutzen

Schiebervakuumpumpen bis 0,02 mm Hg. abs. Schiebervakuumpumpen " 15 mm Hg. abs.
Wasserringvakuumpumpen " 25 mm Hg. abs.

### ZENTRIFUGEN

mit elektrischem oder hydraulischem Antrieb für industrielle Zwecke

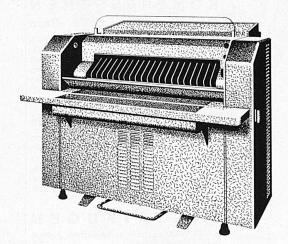


Maschinenfabrik Burckhardt A.G. Basel - Schweiz

Mustermesse Basel Kabel Halle 2, Stand 564 Drahtseile Halle 8, Stand 3010



## Kombinierte Lichtpaus- und Entwicklungsmaschinen



Das passende Modell für jeden Betrieb, vom Bürogerät bis zur Hochleistungsmaschine



Fabrik technischer Papiere

A. Messerli, Zürich 2

Lavaterstraße 61, Telephon (051) 27 12 33



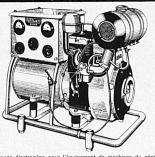
# DES MILLIERS DE MOTEURS MAG

# livrés dans le monde

MOTOWATT

POMP

#### MOTFIIRS

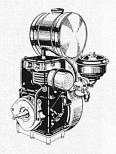


Groupe électrogène pour l'équipement de machines du gén civil, de moteurs électriques, etc. Pour l'éclairage de chantier de contrées isolées, etc.

crin, or indexis feet, f



Pompe d'épuisement et d'irrigation, transportable, à succion automatique. 700 l/min. à 15 m. de pression manométrique; équipée d'un moteur MAG 4-temps type 1040-SRL pour marche à l'essence ou au pétrole. Puissance continue du moteur 8-9 CH.



 marche à l'essence ou au pétrole
 pour l'entraînement de pompes, bétonnières, treuils, machines agricoles, etc.

Notre programme de fabrication comprend des moteurs à 2 et à 4 temps, 1 et 2 cylindres, d'une puissance continue de 2 à 12 CH.

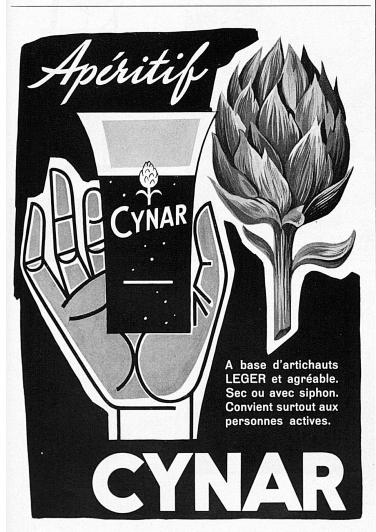


MOTOSACOCHE SA GENEVE/SUISSE





die feine, leichte Virginia S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso





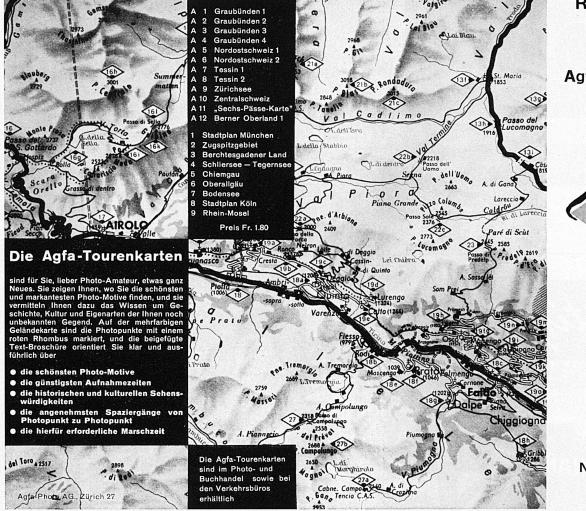
Bezugsquellen durch Keragra GmbH Talstraße 11, Zürich, Telephon (051) 23 91 34

# MANUFACTURE DE GLACES ET VERRES TURUVANNI S.A.

LAUSANNE. 10-12 BOUL DE GRANCY

TEL. 26 32 73





## Reisen Wandern Photographieren

mit den

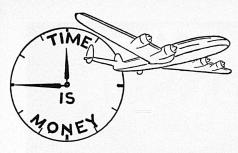
Agfa-Tourenkarten



Neu

A 13 Berner Oberland 2 A 14 Genfersee A 15 Oberwallis





«Bally-Haus», Stauffacherstraße 28 Telephon (051) 23 96 93 Telex 52 594 – Kabel: Transportfrank

### **IHREN WUNSCH...**

bei sämtlichen Transporten von und nach Europa und Übersee (Land-, Wasser- und Luftwege) fachgemäß, speditiv und individuell bedient zu werden, erfüllen die Spezialisten der

### FRANK AG ZÜRICH





DR. A. LANDOLT AG Chemische Farben- und Lackfabrik Industrie und Gewerbe

**ZOFINGEN**Telefon (062) 8 16 74



Feuer
Diebstahl
Glasbruch
Wasserschaden
Maschinenbruch
Betriebsunterbrechung
Fahrzeugkasko
Krankenversicherung



Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden in Basel

Generalagenturen in Aarau, Basel, Bern, Chur, St. Gallen, Genf Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, Olten, Sitten, Zürich

Agenturen in allen größeren Ortschaften

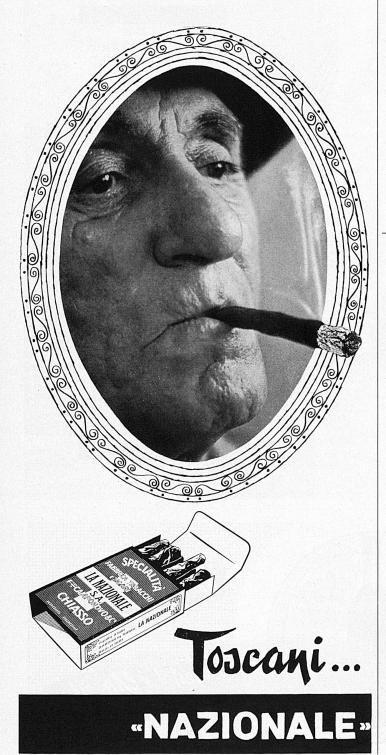


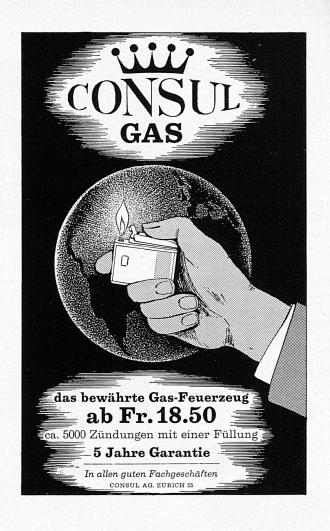
### **Toscani Nazionale**

haben den Zuspruch, den dieser Zigarrentyp genießt, begründet.

Hochwertige, stets gleichbleibende Qualität fördert von Generation zu Generation die Vorliebe für das charakteristische und einzigartige Aroma der

### **Toscani Nazionale**









## Fr. 100'000.— Fr. 50'000.als Haupttreffer

ausserdem 3 x 20'000, 3 x 10'000, 3 x 5'000, 5 x 2'000 Fr. usw. 41'046 Treffer im Gesamtwerte von 525'000 Fr.

- 5 Lose Endzahlen 0-4 enthalten mindestens 1 Treffer
- 5 Lose Endzahlen 5-9 enthalten mindestens 1 Treffer
- 10 Lose Endzahlen 0-9 enthalten mindestens 2 Treffer

1 Los Fr. 5 .- (die 5-Los-Serie Fr. 25 .- , die 10-Los-Serie Fr. 50.—) plus 40 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto III 10 026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp., als Drucksache 20 Rp.

Adresse: SEVA-Lotterie, Bern, Tel. (031) 54436. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

## Frs 100'000.— Frs 50'000.comme Gros Lots

en plus 3 x 20'000, 3 x 10'000, 3 x 5'000, 5 x 2'000 Frs, etc.

41'046 lots d'une valeur globale de 525'000 Frs.

- 5 billets chiffres finals 0-4 contiennent au moins 1 lot
- 5 billets chiffres finals 5-9 contiennent au moins 1 lot
- 10 billets chiffres finals 0-9 contiennent au moins 2 lots

1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.—) plus 40 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux III 10 026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts, comme imprimé 20 cts.

Adresse: Loterie SEVA, Berne, tél. (031) 54436. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés,  $\frac{\wp}{\varpi}$ ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

ZIEHUNG 3. MAI

TIRAGE 3 MAI

